

32001R2299

27.11.2001

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 308/19

**REGULAMENTUL (CE) NR. 2299/2001 AL COMISIEI
din 26 noiembrie 2001**

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 800/1999 de stabilire a normelor de aplicare a sistemului de restituiri la export pentru produsele agricole și a Regulamentului (CE) nr. 1291/2000 de stabilire a normelor de aplicare a sistemului de licențe de import și export și de certificate de stabilire în avans a restituirii pentru produsele agricole

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1766/92 al Consiliului din 30 iunie 1992 privind organizarea comună a pieței în sectorul cerealelor ⁽¹⁾, modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 1666/2000 al Comisiei ⁽²⁾, în special articolul 9 alineatul (2) și articolul 13 alineatul (11) și dispozițiile aferente ale celorlalte regulamente privind organizarea comună a pieței în sectorul produselor agricole,

întrucât:

- (1) Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 2298/2001 al Comisiei din 26 noiembrie 2001 de stabilire a normelor de aplicare pentru exportul de produse furnizate ca ajutor sub formă de alimente ⁽³⁾ prevede că este necesară o licență de export cu stabilirea în avans a restituirii pentru exporturile derulate în contextul operațiunilor de ajutorare cu alimente pentru care se solicită restituirea. În consecință, ar trebui modificate prevederile relevante ale Regulamentului (CE) nr. 800/1999 al Comisiei ⁽⁴⁾, modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 90/2001 ⁽⁵⁾ și ale Regulamentului (CE) nr. 1291/2000 al Comisiei ⁽⁶⁾, modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 1095/2001 ⁽⁷⁾.
- (2) Articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 exclude necesitatea deținerii unei licențe pentru anumite operațiuni, inclusiv cele prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 800/1999 în articolele 36, 40 și 44. Trimiterea de la articolul 24 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 la licențele pentru aceste operațiuni nu se aplică și, în consecință, trebuie eliminată.
- (3) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizele tuturor comitetelor de gestionare competente,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 800/1999 se înlocuiește cu următorul text:

⁽¹⁾ JO L 181, 1.7.1992, p. 21.
⁽²⁾ JO L 193, 29.7.2000, p. 1.
⁽³⁾ JO L 308, 27.11.2001, p. 16.
⁽⁴⁾ JO L 102, 17.4.1999, p. 11.
⁽⁵⁾ JO L 14, 18.1.2001, p. 22.
⁽⁶⁾ JO L 152, 24.6.2000, p. 1.
⁽⁷⁾ JO L 150, 6.6.2001, p. 25.

„Restituirea se acordă cu condiția prezentării unei licențe de export cu stabilirea restituirii în avans, cu excepția situațiilor în care se exportă bunuri.

Cu toate acestea, licența nu este necesară în următoarele cazuri:

- atunci când cantitățile exportate pentru fiecare declarație de export în parte sunt mai mici sau egale cu cantitățile stabilite în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 1291/2000;
- în cazurile prevăzute în articolele 6, 36, 40, 44, 45 și 46 alineatul (1);
- în cazurile produselor expediate pentru forțele armate ale statelor membre, care staționează în țări terțe.”

Articolul 2

Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 16 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 16

Solicitările de eliberare a licențelor și a licențelor cu stabilirea în avans a restituirii care au legătură cu o operațiune de ajutorare cu alimente în sensul articolului 10 alineatul (4) din Acordul pentru agricultură, încheiat în cadrul negocierilor comerciale multilaterale ale Rundeii Uruguay, conțin în secțiunea 20 cel puțin una dintre următoarele formulări:

- Certificado GATT — Ayuda alimentaria
- GATT-licens — fødevarehjælp
- GATT-Lizenz, Nahrungsmittelhilfe
- Πιστοποιητικό GATT — επισιτιστική βοήθεια
- Licence under GATT — food aid
- Certificat GATT — aide alimentaire
- Titolo GATT — Aiuto alimentare
- GATT-certificaat — Voedselhulp
- Certificado GATT — ajuda alimentar
- GATT-todistus — elintarvikeapu
- GATT-licens — livsmedelsbistånd.

Țara de destinație este menționată în secțiunea 7. Licența este valabilă numai pentru exporturile derulate în contextul unor astfel de tipuri de operațiuni de ajutorare cu alimente.”

2. Articolul 24 alineatul (1) litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) în cazul unei licențe de export sau al unui certificat de stabilire a restituirii în avans, declarația cu privire la:

— export sau

— introducerea de produse menționate în una dintre măsurile prevăzute în articolul 4 sau 5 din Regulamentul (CEE) nr. 565/80.”

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 26 noiembrie 2001.

Pentru Comisie
Franz FISCHLER
Membru al Comisiei
